

香港

亞細亞俄國兩輪直往香港後往小呂宋

特別佈告

亞細亞皇后與

俄國皇后直

埋上海碼頭

以便搭客上

岸遊覽此佈

上海

東亞客務總司理司徒施佈

僑胞旋唐注意

由雲高華啟行日期

澳大利皇后

九月十一日

亞細亞皇后

九月廿五日

加拿大皇后

十月九日

俄國皇后

十月廿三日

司徒施通住址

SETO MORE

Asiatic Passenger Agent.

Canadian Pacific Rly.

VANCOUVER, B. C.

客務總司理火士打

J. J. FORSTER

General Agent

Ocean Traffic

VANCOUVER, B. C.

齊書籍

計註堂員
新編員二
感三毛半
諸法員三

[illegible]

▲城埠東亞
旅館廣告
本旅館爲城埠華人
中最大之旅館地方
清潔西式通爽傢私
均用西式水龍分配
冷熱位居街角交通
利便久爲僑胞惠顧
茲因舊主人榮旋推
與本主人承受現特
大加改良煥然一新
行旅住宿洵稱得所

通知定必加意料理
 仰望留心無任歡迎
 司理人劉孔正披露
 Tong Ah Hotel
 1405 Shore St.
 P. O. Box 1424
 Phone 4452
 Victoria, B. C.

本號專接修整水龍
喉并鑄冷熱水龍電
燈自來火等件自備
大車鐵轎各樣器具
到門修整甚為利便
并以廉價相就華友
光顧由電話通知從
速應命
電話時慶卷九貳九
D. Drummond
229 Pender St. E.
Rear

非網 四六四六
 住家電話
 姊比布杭文樹羅
 小號在云哥化埠經
 歷有年今遷往廣東
 街照形貿易專辦唐
 山油糖酒米蘇杭雜
 貨俱全如蒙諸君光
 顧定必從廉取價以

A black and white photograph of a large, dark steamship, likely a battleship or cruiser, sailing on the water. The ship features multiple funnels and a complex superstructure. The image is grainy and has a high-contrast, historical appearance.

每逢三天一水船
 ▲由域開返港日
 期船期
 麥根利總統
 八月廿四
 仄臣總統
 九月五号
 者化臣總統
 九月十七
 架蘭總統
 九月廿九
 尾地臣總統
 十月十一
 另設有特別大船
 女位價甚相宜

陳永明 代理人
Yuen 685 Carrall Box 12, Vancouver B.C.
乾 威 人 理 代
500 Victoria B.C. 454 Vancouver P.C.

本店專辦唐山油糖茶米

總司理人馬樞俊啟

▲代理 提督遠東輪船公司客務
自製解毒白濁藥水 每樽二員五毫
(發行特別相宜)

啟者本公司得著名醫生發明秘製經驗療瘡聖藥名柏市(P.A.X.)此藥在歐戰時經各患瘡兵士服之無不奏効不論久暫一服全愈百發百中誠療瘡之靈丹也今本公司志在濟世利民特將此藥發售俾患病者知所問津焉

Wing Chung Yuen & Co.
535 Garrall St. Vancouver, B. C.

加拿大皇冠化學公司啟

本旅館開設在雲埠細街夾佐治街角亦與
唐埠甚為鄰僑胞近光臨極表歡迎

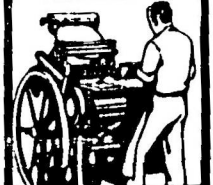
▲電話 (矢務) 九二七五 ○

醫士余躍澗寓

告粉麵米
 英洲尤魚唐山糯米粉
 本號始創英屬各埠迄今開辦多年屢蒙各貨號尤頗不
 勝榮感矣因恐各貨號由遠來辦米各字號生粉實難分判何
 種生粉也現本號為振興中國貨不惜資本特着幾個股實商人在
 中國各埠挑選上庄大白糯米粘米運來自開機器搗粉倘搗成各
 粉專為發行按價售廉而論該粉宜有自誇但係真正貨而且新
 鮮則消保全該粉原質實味清香已無船倉蒸氣並破火味之
 故確係與遠來運來各號生粉有天淵之分別 諸君採辦認
 明包面魚商標細觀貨色庶不致誤不勝幸甚此佈
 新晒尤魚蝦米蝦肉霉香咸魚時價
 淨糯米粉 玉粉庄 一百磅十五元五毛
 淨糯米粉 西國日 一百磅十五元五毛
 淨粘米粉全上一百磅十五元五毛
 麥英崙洗衣刷一打五元六毛
 Wing Heng Fiah Co. Penang, N. B. Co.

精工作工
廉低價取
速迅件交

精造筴立巴圖章

HO SUN HING CO.

281 Pender St. E. Vancouver, B.C.

本軒印備有加章
大對華移民新例
發售每冊沽銀一
毫 郵費在內
并印備有笠巴
圖章樣本如蒙
函索當即奉閱
司理林立棠
謹啟

華 高 雲
(棧) (客) (英) (華)
WAH YUNG ROOMS
105 Pender St. Phone Sey 8828
Vancouver, B.C.

啟者本棧重新修飾異常
 華麗住房光潔新置床褥
 器具增置冷熱水喉煖汽
 龍電燈大加改良煥然
 一新僑胞惠顧招待妥當
 價格相宜謹登告白仰候
 垂青
 本棧在片打街東一百零五號
 電話（詩麼）六八二叁
 司事羅齊恬伍時令啟

雲 館 旅 民 三 華
SHERMAN HOTEL
Ph ne Sey 1 09 176 Pender St.E.
VANCOUVER, B. C.

▲旅館廣告
三洛雄封。民權發達。
旅客如雲。館人供食。
三時得所。羈棲民團。
爲安堵。椅淨窗明。
行者何妨。駐足遊人。
客館。穀者愈具。深情。
且水火既濟。晨昏利用。
不我遐棄。願爲東道。
講線壹五零九。
司理羅齊芳馬崇廣收
人趙不鉗伍義于

▲寓客注意
啓者本旅館開設有年各界人士旅寄者咸稱利便內有房百間每間有冷熱水洗滌另有電話線利用現定價每客位一宿取銀一元以上至十元者收銀一元每字位一星期取價由五元以上此佈
雲高化埠
和市旅館主人啓

華()棧()客()利()名()雲()高()
 MING LEE ROOMS
 Phone Sey. 1895
 139 Pender St. E.
 Vancouver. B. C.

啟者本客棧現特加刷新修飾房舍寬敞
光潔所有床繙用具除舊更新汽爐溫暖
電燈輝煌房內裝置冷熱水喉悉合衛生
招待週到務令住客得安居之樂仰僑胞
留心光顧本主人優禮歡迎

雲埠片打街東一三九號

▲電話 (失應) 一八九五

司理人 伍義千 羅遇齊 同啟

香港工商銀行通告

通者。施美備服。外。不絕。茲爲利便計。特將存款簡章。登報布聞。各埠僑胞。隨時向當地銀行。購買滙單。單內寫明交
 Industrial and Commercial Bank, Ltd.

力用壹紙。注明存款之種類及期限。此紙須由本人親自簽名。以作日後提款憑證。連同滙單一並担保寄下。本行收到滙單後。當即將存據担保寄上。〔加省各埠意大列銀行。其設有華入部者。逕託該行代辦亦可。〕

▲定期存款 參個月期週息四釐半 六個月期週息五釐 九個月期週息五釐半 壹年期週息六釐

每逢滿期後兩星期內。倘不接到存戶消息。當即作為展期。繼續照章計息。

▲儲蓄存款 週息四釐 〔壹年兩結。利上加利。〕

數目無論大小。可以隨時存支。

附儲不論遲早。按日計足利息。

香港工商銀行謹啟

光華印務局
專印時刊月刊
單頭收單信箋
魚濕紙及各文件
精造圖章兼電模
諸君光顧請來 片打街四十五號
電話 失曆 4891
QUONG WAH CO.
45 Pender St., East
VANCOUVER, B. C.
橫廣基 戒玉里 人理司

廣
泰利

▲遷舖廣告

原日門牌六十一號
今遷往一百四十一
號開張專辦祖國油
糖茶米京菓各江海
味蘇杭雜貨罐頭食
物日逐用品俱備營
行零沽批價額外從
廉以圖久遠交易
諸君光顧極表歡迎
▲喊線 (失壓)
三三六六
Kwong Lee Tai Co
141 Pender St. E
Phone Sey. 12320
P. O. Box 803

Va cover, B. C.
雲高 華埠 廣利泰
鄭華照 代理人
鄭廣耀 謹啓

萬國酒樓

本酒樓開設於片打街東端門牌一百四十三號。錫其名曰(萬國)蓋有見萬善舉陳國族招展。外觀足美。內美城誇誇者也。本主人搜羅萬國之珍奇異味。供給萬國之雅士游人。加以侑食者金釵十式。承區者紅粉三千。更設娛樂之場。爲助賓筵之興。品竹評花。彈琴度曲。弄管吹之雅韻。拍

麻雀以消閒，有此勝概，最足爲旅人遣興之地。望酒帘而
戾止，何必覓賞夏之園沽春之市哉。謹登告白，仰荷垂青
▲喊線（詩磨）四八叁
International Chop Suey Parlor
▲收單喊線（詩磨）六七五七〇
143 Pender St. E. Phone Sey. 488-67670

大幫水仙花頭
新到蘇雀牌

[illegible]

KWONG MAN SANG
224 GEORGIA ST. E.
VANCOUVER - B. C.

曾能均二員 林善同三員 吳存亮二員 黃雲珪
何新榮貳員 黃煥傳員半 陳森員半 劉孔正員半
鄭就二員 李宜談二員 鄭忠儒一員 梁九正員半
鄭携生五員 陳希寶五員 鄭家滋員半 關禮堂員半
周道堦二員 黃維德員半 余和昆三員 徐各然二員



三鞭補腎丸

治主

- 一治腎虛精冷無子嗣
- 一治腎虛血少腰膝痠軟
- 一治房事太過陽痿不舉
- 一治遺精白濁小便頻數
- 一治虛火上升頭暈目眩
- 一治精神不振四肢無力
- 一治婦人經水不調赤白帶下
- 一治產後虛弱血氣虧損
- 一治小兒疳積脾虛泄瀉
- 一治老人氣血兩虧體弱多病

此丸選用八寶鹿茸海狗鹿鞭三鞭及上品補腎固精之藥
妙法炮製專補命門真火善治腎虛遺精九子氣虛血少
精神短乏腎寒冷夜多小便尋常服之有補陰助陽之功添
精益髓之妙非尋常補腎丸可比也

以上治症不論男女老幼此丸補腎而無提陽之弊補火而有滋水之功固其重
用人參調製得宜故凡服此丸則口潤生津大便通利此丸能行氣補血有百利
而無一弊如能常服自然體健神旺諸病不染誠補腎之聖丹強種之要藥也
(服法)早晚各服一錢重者服二錢開水送下

每盒每盒二元半
大盒每盒五元
小盒每盒二元
雙料每盒五元

五洲大藥房參茸三鞭補腎丸

ENG CHOW CO. 104 Pender St. E. Vancouver, B. C.

燐補腦丸

此丸補腦寧神舒筋活絡壯陽補腎添精益髓凡腦力不或足思慮過度
腎虛身弱陽事不舉夜多小便者服此丸最有功效 服法每日服四次
每次服兩粒每飯前並臨睡時早半點鐘用水吞下服後兩點鐘不可飲
茶 諸君賜顧請認明五洲大藥房招牌庶不致誤

▲價目 大罇二元 小罇一元二 批發另議

外埠寄費買者自理

ENG CHOW CO. 104 Pender St. E. Vancouver, B. C.

云哥華埠五洲大藥房啟

蘇杭雜貨公司

電話 九一七六

鮮明大補茶

▲蛤蚧大補茶 每劑一元四

全尾大蛤蚧之滋陰補腎：夫人皆知：更配以壯筋活絡：補氣補血：諸藥以佐之：可稱為補料中之無上補品也：凡身體虛弱：精血不足：工作過勞：週身困倦：甚至耳鳴眼花：頭暈腦病：夜睡不安：形神恍惚等病：服之大有奇功：如操衣館餐館業者：日夜勤勞：猶宜常服此茶：大有益於身體：滋陰濟陽：補氣生血：實以此蛤蚧大補茶為良劑也：

廣興隆主人啟

環球公司鐵器行

東街打片埠華高雲在舖
張開號叁拾叁牌門

WANCOW COMPANY
33 Pender Street East
Vancouver, B. C.
肆九九肆 (麼詩) 話電
Phone Sey. 4994

一不 拔毛

金源金飾

Kam Yuen Co. Ltd. Phone Sey. 3396 71 Pender, St. E. Vancouver, B. C.

此鏢由花旗著名鏢廠辦來
原價每個拾四員五 現減價拾叁員

司理人 林沾 李奕柱 同啟
林源 林潤德

廣生源

華埠 二零四六 喊線(詩麼)

人 事 林 榮 啟 啟

▲開幕預告
本堂落成擇
十月十日開
幕統請五大
洲各埠致公
總分堂洪門
昆仲光臨助
慶指示一切
不勝翹企
東非洲庇麟
埠致公分堂
同人鞠躬

雲高 廣生源
KWONG YUEN SANG CO.
178 Pender Street East
Phone Sey. 3046 Vancouver, B. C.

迎 惠 遠 伊 從 行 食 貨 各 米 幫 唐 啓
顧 交 始 廉 零 品 罐 江 油 增 山 者
額 易 以 茲 沽 俱 頭 海 城 辦 本
外 如 圖 新 批 全 日 味 絲 到 號
歡 蒙 久 張 發 用 雜 苗 大 由

宦海燃犀錄 (二四) 憂時客

公者。按產者。謂國中凡屬產階級。雖盡舉以濟公。已非復公產之初旨矣。况攫之以自實其私囊者哉。也。集產者。謂舉國人民所有財產。然則直謂之無法律可也。雖在彼輩。盡括爲國有。然後支配平民之衣食是也。由前之說。是盡許平民爲強盜。而肆其剗奪。由後之說。是盡許官吏爲食墨。而肆其敲詐。剗奪。而彼則盡許人民爲強盜。法律禁剗奪。而彼則盡許人民爲強盜。法律禁敲詐。而彼則盡許官吏爲食墨。法律禁焚殺屠戮。而彼則認爲執行公產時應有之事實。然則所謂民國定無律。隨變而移者非耶。且彼所謂公產者。事事果苟出於公。則雖違背現行之法律。而猶不失彼輩之初旨也。然觀於近日之種種舉動。所謂掠產集產。皆由官吏一手爲之。而於平民無與焉。及其掠集之既得。則中飽其拾之捌九。以最近數月計。政府收入之數。總在五千萬以上。而濟公者不過者六七百萬。其餘皆歸諸私囊。夫以彼輩所得。則其仁曰。今者上峰既有取消自主之議。則汝所言種種批政。或者可以革除矣。

〔未完〕

觀感錄

殷孝子別傳（谷孫）

殷孝子。丹徒人居泰興季家市予屋左。即其蹈火殉母處也。當壬子春。予僦居鄰婦外家。距今才二百餘武。壹夕風雨歸。索膳。婦謂少待。將有人送河豚來。俄聞剝啄聲。啟戶則豈人擎蓋覆盆魚以進。詢姓氏。勿勿去。婦曰。此所謂雄雞頭者。

中華民國十三年

新聞紙第廿七卷

也。殷姓業魚行。善治河豚。故購以相餉。又曰此人事風痺之母。身兼百役。二拾餘年不衰也。予心異之。衣食奔走。未遑納交。比歲暮歸。聞鄉人嘖嘖道殷孝子蹈火殉母時母年六十。病風痺。

藏諸戲無不爲。雄鷄頭能發風動氣。人見其聊浪。故戲呼爲雄鷄頭云。屢遭所賃屋租不能償。居數數遷。卒乃遷市東李家城季宅之東廂。

（未完）

小聞
拍出神人

小聞
攝出神人

羊城真光公司某夥伴。昨因在天台與壹友人攝影。忽見天際遽來黑雲一團。爲狀古怪。特遂提機順手將

洗耳松濤若法

音塵心淨盡道心生

爲子居。獨不思有以安養靈乎。○
日諾。因撮其事。徵詩文於當代賢
達。○吾師健庵沙先生。○既爲作祠堂
記。○復搜集軼事。爲別傳。○孝子夕
士謨。字春生。父公盛。避洪楊亂
○始遷季市。生二子。長培生。○
即孝子。○孝子叁歲孤。兄浪游恆
歸。家貧。母氏黃。恃針黹。且旦
善諷心經。每畢壹卷。截草心染
兩端。聚而售於醺苻者之家。○孝
子晨則樵薪易米。夜則助母諷經。
○
谿達。○善滑稽。鋒發機動。令人笑
不置。喜與孩童狎。○錢鐵翰掇

迷
秋夜感懷二首

百
鄭爾禔

狂瀾何日方停怒
朝夕滄江鳴不平

啟者本號向代理各國大公司兼辦全各國數十種肥田料發行俱經化學師試驗妥當批准在政府註冊立案批准乃能出售已久銷流最多凡用過者無不稱善今歲取價格外從廉即如同等之貨與別家沽價亦極相宜如蒙光顧請函示相商定副 貴客之雅意也本號印用中西文種目單貨樣奉贈函索即寄不取分文
 現沽上好肥田料 黑色魚頭泥 每屯四十四元 3,10.7.
 Lee Yune Co.
 127, Pender St.-E.
 Vancouver, B. C.
 利源號啟

壹張：留為紀念：均贈明年新日期紙來。無論惠顧多少。表一印備：索取請目表七折：一價目拾寸：均照價影六寸：七寸：八半打亦送半打：新底：不論大小：晒打送半打：翻晒半日止：四寸相影半起：至雙十節國慶由新曆九月拾壹日

紀念 週二 廿 (贈) (品) 價 大 減 壹 月

廣東街口對面 影相館 周耀興

普惠大藥房陳照遐醫生監製四大奇藥廣告

「理自客貴」 Pao Wai Co. P. O. Box 2608 San Francisco, California, U. S. A. 「費郵藥付」

今市上之售膏丹丸散者每家敢有數十品聽其所陳莫不自勝神效究其實應驗者祇十之二而不應驗者十常八九此其所以取古板官品以敷衍了事又安傳耳夫不得秘傳之法徒欲沽名釣譽出於私利而功試於親友均無效因度製為丸散傳秘方數條始暢銷於香港南洋澳洲一帶誠以為計頃因本醫生來美之便特設醫局於此以應僑胞採購幸注意焉

▲**四大奇藥**

▲**若非萬全**

▲**安敢但治四味**

▲**三鞭忍精壯陽百戰丸**

▲八兩庄每盒五元
▲八兩庄每盒九元五

▲**回天妙術太陽丸**

▲八兩庄每盒五元
▲八兩庄每盒九元五

▲**特別風流趣緻丸**

▲八兩庄每盒五元
▲八兩庄每盒九元五

凡欲使交合盡興如開日長大此理人人知之吾嘗見滯小丈夫終日苦嘆謂天地不仁乃予吾以憾事不知施以奇妙之人工固未嘗不可補天地之缺也此丸服之能使陽氣挺直而長大一般巾幗見之莫不歎為雄偉大丈夫欲風流與者盡請一試

忍精壯陽為交感之妙術人莫不知之莫不求之雖然欲交合之頃添有無窮興趣此丸係用奇妙藥品製成用後可於交合前六點鐘食之則交合時自有一種不可名言之趣味但覺全身致勃勃非常暢快風流場中得此堪稱美滿無憾矣

▲**參茸四鞭蛤蚧大補丸**

▲八兩庄每盒五元
▲八兩庄每盒九元五

人生之要件有三曰氣血一日精神凡作勞之人氣血三者均日見消耗故四肢無力懶於言語顏色蒼白精神恍惚憂鬱無歡不思飲食怔忡不寐夜夢遺精等症倘不早調理則氣血虛損四種紛紛等貴重藥品配合一切有此丸係用人參鹿茸四鞭蛤蚧等貴重藥品配合一切補氣和血之藥而成凡身體虛弱者服之能漸轉弱為強繁育也

▲**新訂獎例**

▲**凡購捌兩庄丸壹盒或四兩庄二盒者贈送八寸活拾寸長精緻裸體美女照片一大幅壹絲不掛秀色可餐零沽每打價銀四元七毫五仙**

▲**凡購丸全料或八兩庄二盒者贈送精緻裸體美女畫洋庄一本約有三拾幅款式各異無奇不有零沽每本價銀四元五毫**

▲**彩色巴黎裸體美女照片每打價銀三元二毛五仙美麗奪目玲瓏浮凸計共〇二拾餘種**

▲**顏色法國男女愛情畫每打壹元七毛五**

▲**趣緻美女沐浴照片每打價銀壹元二五**

▲**顏色世界風景畫每盒銀壹元五毫**

奇奇奇。
價值值。

四大奇藥功效誰不知。
贈品多種各具新款式。
普惠普惠。存心濟世。

凡購八兩庄貳盒：或全料者：除照新訂獎例奉贈獎品外：另加贈（尋花避毒丹）壹盒

凡購八兩庄四盒或兩料丸者另加贈最新式德國西洋景照鏡壹副另彩色世界名勝風景畫一盒共廿五套玲瓏浮凸如在目前零沽全副連畫片壹盒該銀伍員（寄費在內）

証書二束供君覽 **▲功效如何閱便知**

▲王德如君服用（大陽丸）見效之證

啟者：弟因祖國謀生困難。年少出外。於去歲來加。備於做友餐館處。日常與美女互相接觸。人非木石。誰能無情。是而日置身於花月場中。遂損身而質弱。旋見精神不振。陽萎（從下仿此）精稀。每與美人交合。陽具不堅。堅不能久。壹戰即洩。人生樂趣。完全喪失。屢購各家丸藥。均不見效。前於無意中閱報。始悉普惠大藥房。陳照遐醫生。有（四大奇藥）出世。即函購取。（回天妙術大陽丸）一料。病既消除。於影響精神身體。隨之而復元。如此奇藥可謂補救陽萎病之第壹家也。弟現再付上銀貳十元。取（三鞭壯陽久戰丸）及（參茸蛤蚧大補丸）八兩庄每一盒。以為贈送友人之需也。

僑居加屬片時頓埠弟王德如謹白

▲（大補丸）治愈腎虧之症

啟者弟旅加多年。向未購服各種丸藥。近因患腎虧之症急思覓藥以治之。前閱大漢公報登載普惠大藥房陳照遐醫生告白中有（參茸四鞭蛤蚧大補丸）一味。觀其所論。似與弟所患之症適相符合。即去函購取該丸一料。如法每日服之。果覺藥力雄厚。所患之症。恍然若失。現再函購一料。以收全功。並得享加贈之新式獎品一套也。

旅加拿大過文頓埠李華福白

▲我稱（補血露）為補品之皇

啟者。弟業旅館多年。日夕勞苦。且年將半百。氣血漸衰。自購服普惠大藥房（生精補血露）之後。確見精血兩足。體質較強。該露真有生精補血之功。可謂之為補品中之皇。茲再購回半打。交與各伴應用。並樂為介紹也

旅眠汝鴨步埠三盛衣館弟余康頌

超精血兩虧定 **（每罇三元）**

等補（生精補血露） **（六罇拾五元）**

品服之最宜。價 **（每罇另加）**

（郵費二毫）

▲加屬總代理處滿地可埠「亞洲公司」

駐加籌辦中學捐務通告

坎問籌辦中學捐務總處通告

正處長 吳奕敏 副 張錫亮
正司庫 司徒匡時 副 麥榮坤
正書記 司徒津深 副 吳澤楫

交際員 譚松 李廷 司徒廣熾
董人部 周惠振 司徒瑞麟 關國祺
吳奕敏 譚欽 司徒盛發 張安祺

張光宗 鄧長 司徒有賞 張欽椿
譚華燕 李希近 李稠建 譚鴻德

聖地籌辦中學捐務分處職員表

正處長 譚家熙 副 譚聲耀
正司庫 譚家熙 副 陳伯康
正書記 譚家熙 副 鄭傳業 譚傑才

譚家熙 譚起穩 譚家熙 譚家熙
譚家熙 譚家熙 譚家熙 譚家熙

都郎開平中學捐務分處職員表

正處長 司徒俊治 副 張文輝
正司庫 司徒俊治 副 張文輝
正書記 司徒俊治 副 張文輝

庶務員 李劍俠 胡維瑞 吳清華 張育
本埠協捐員 張文輝 司徒俊椿 張育

遊埠協捐員 吳志革 張敦
董事 張錫敦 胡維瑞 李聖朋
周成珍 胡維瑞 吳清華
林鶴年 司徒俊椿 關八

旅坎籌辦開平中學捐務總處啟

壽民先生鑒 弟年少娶妻房事過度
自到新花旗加以作工辛苦不時夢
遺頭暈眼花夜尿肚痛等症昨購先
生補腎丸參盒精神暫覺復元身體
壯健前症盡失如有患此症者請服
先生補腎丸自見功效也弟特登報
章以彰先生之大德此上
壽民先生鑒 弟自到美洲年少時曾
涉花界詎近日常過身骨痛皮膚癢痕
料係染花柳毒無疑因購先生花柳
搜毒丹式盒照單吞服大有功效骨
痛及皮膚癢痕等完全若失脫離苦
海弟感先生再造之德自當永遠不
忘也專此覆上此請
美國那卡利埠弟黃謙祥上言

鄭壽民大醫生

精製各種經驗丸散
神效花柳搜毒丹 每盒五員
始創神效白濁丸 每盒四員
花柳白濁毒丸 每盒五員
花柳風濕骨痛膏 每片三毛五
戰必滿意健陽丸 每盒貳員
皮膚毒濕癢癢膏 每盒貳員
掃除週身紅粒惡毒 每盒壹員
各種戒疳潰爛腫痛 每盒壹員
爛肉拔毒埋口生肌 每盒壹員
四鞭壯陽補腎丸 每盒壹員
本醫生精製各種奇
難惡毒花柳如芒藥
白濁等症如蒙僑胞
賜顧請將病情詳示
自必按症施藥醫治
全愈
住址列下
加國總代理雲坤金
利源
滿地可都郎度代理
滿地可卑亞洲公司
總發行處 金山鄭壽民藥房
JUNG SOU MUN
619 Clay St. San Francisco,
California, U. S. A.
源利金埠華高雲
GIM LEE YUEN LTD.
75-77 PENDER ST. EAST
Vancouver, B. C. Can.
司公洲亞埠可地滿
AH CHEW & CO.
101 Agachetiere St. W.
Montreal, P. Q. Can.

醫中扁鵲
喉嚨為人身內臟之
關鍵呼吸之靈實由
於斯弟西醫調治數
月不能奏效竟至腐
爛不堪勺水不入意
以為厥疾難癒必無
再生之望矣嗣閱報
知生先生之德凡
數起特扶病前來就
醫先生胸有成竹故
着手皆春用藥及
登星期而厥疾若失
海外有此良醫誠難
能而可貴者矣弟誠
先生拯救大德無以
圖報特誌數言以表
衾生失措也
衛挺生先生
寓雲坤保安藥房
13 Pender St. W.
Vancouver B. C.
旅加潮境黃開催頌

裕昌隆廣告
本號之茶米
油糖珍饈備
有實價貨真
不欺童叟地
道藥材鮮明
且早丸散膏
丹精製妙手
神驗久經膾
炙人口各貨
批發從廉為
首附送安捷
定無遲後諸
君垂青歡迎
禮厚
容月池先生
寓內方脈
柳各等奇難雜
症請到診治
Yee Hong Lung
639 Carall St.
P. O. Box 342
Phone Sey 6984
Vancouver, B. C.
司理 林立晃
林普慶

花柳專科

癰症聖丹 限搽一次收功 濕毒瘰癧 每料銀貳元

萬應搜骨丹 每樽五元
此丸專治各種奇難百病風濕骨痛花柳紅腫爛肉癰疽疔毒紅點癰癩服之即愈

五淋白濁神速止痛丸 每樽四元
此丸專治新舊白濁淋病白帶獨步良方服之即愈

三鞭補腎丸 每盒五元
此丸行氣旺血寧神壯陽活筋一服見效

忍精快樂丸 每樽壹元五
此丸助男女閨房交合相歡久戰

種子揭被香交合愛情丸 每樽壹元五
此丸用之得女子百倍愛情纏綿日久風流異常請試用之

各種膏丹丸散太多不能盡錄

姚樹南謹白

YEW SHE NAM CO.
34 Beckett St.
San Francisco Calif, U. S. A.

大收特收
德國戰前馬克紙幣 即一九一四年前舊政府所發者
買德國公債票 不論戰前戰後之債票
有戰前馬克紙幣發售 即一千九百一十年舊政府所發
有德國債票發售
此等債票有穩固之實業担保兼有利息收
僑胞欲知詳細請將郵票三先惠來定當答覆若無郵票寄來
恕不奉答
Kao Wing Kan 19 Pender St. W. Vancouver, B. C.

催繳緣部
啟者本堂新建樓宇業已告竣前經訂
期十月十號舉行開幕典禮現目暮期
將近今再登報佈告惟以前發出緣部
及二元底票簿仰 各公堂早日繳回
俾清手續為盼此佈
列必珠埠致公堂啟

新寧鐵路股份有限公司佈告
啟者查本公司第四屆董事及監察人任期業已屆滿自應開
會改選茲定於本年十一月十二日在台山城總公司開
會選舉第五屆董事及監察人如無特別事故發生決不改期
所有選舉手續悉依前屆章程辦理凡本路股東占有股份者
有被選舉資格占有股份二拾小股者即占一百元者有選舉
權其零星小股不及二拾股者得合併計算除呈報政府屆時
派員查驗監督外並請到本公司選舉事務所領取選舉票
務所成立日期容再佈告一驗發選舉票到會投票選舉事務希
重選權慎選賢能公正之員共助路事是為至要此佈
十三年 八月壹日 新寧鐵路公司總理陳宜禧謹啟

金陵酒樓廣告
本樓金陵。有酒則名。有銘則馨。
厨役精美而雅潔。女役招待而隆情。
并有從域而新聘。貌若西施笑傾城。
大譙小酌而隨意。日夜茶點而晶瑩。
諸君結侶而來顧。不防買醉我金陵。
門牌打街八十八號 講線詩廬 二二八二
金陵酒樓主人啟

怡怡 YEE HONG CO.
Sey. 3502 435 Columbia, Ave.
VANCOUVER, B. B.
新張廣告
奇巧餅食
哥林比街門牌四三五